

APPROUVÉ

Par BERTUCAT, 11:58, 17/04/2014

Confidence EQ®

Confidence EQ® is a synthetic copy of the maternal equine pheromone which is produced by the mare a few days after birth to reassure its foal.

Confidence EQ® helps to:

- Promote learning,
- Improve focus on tasks.

Confidence EQ® has been proven to help control stress in horses with no side effects and without affecting the horses performance.

Non doping.

Composition: maternal equine pheromone analog 1%
Excipient q.s.p. 5ml

Uses:

Confidence EQ® is designed for both young and adult horses when experiencing new situations or activities. Confidence EQ® can also be used in nervous or highly sensitive horses and during the below situations (please note, this list is not exhaustive)

- Travelling, stabling, recovery after landing (truck, plane, train),
- Environmental changes: moving, turning out, change of stable, new owner;

- Work situations: learning and training new or potentially fearful/stressful situations,
- Social situations: separation of the foal from the mother, loneliness, new arrival,
- Care: visit to the vet, farrier, clipping,
- Noise and lights: thunder storms, gunshots, fireworks, crowds, vehicles, flashing lights.

(In the case of long-term behaviour problems, a complete physical examination by a veterinarian is recommended to establish a diagnosis and treatment plan).

Instructions for use:

Apply the gel when the horse is calm and in a quiet surrounding.

- 1 sachet is one application,
- Apply Confidence EQ® 30 minutes before the stressful event,
- Tear open the sachet and push out the gel on to your fingers and apply the gel to the base of the nostrils,
- Repeat if necessary every 2 - 2.5 hours.

Precautions of use:

Avoid contact with eyes. In case of contact, flush eyes with clear water. Keep out of reach of children. Store at room temperature and away from light. Do not freeze.

FOR ANIMAL USE ONLY

Box containing 10 sachets

Patents: n°0948963/1047415

Distributor name:

Ceva Animal Health Ltd, Unit 3, Anglo Office Park, White Lion Road, Amersham, Bucks, HP7 9FB

Confidence EQ® est un produit naturel, le premier et le seul analogue de la phéromone maternelle équine, identique à la sécrétion produite par la mère quelques heures après le poulainage pour rassurer son poulain.

Confidence EQ® aide à améliorer le bien-être du cheval par :

- la facilitation de l'apprentissage et de l'acquisition de nouveaux exercices,
- l'amélioration de la concentration du cheval au travail.

Confidence EQ® aide à la lutte contre le stress. Il n'affecte pas les performances du cheval et est dépourvu d'effet secondaire à long terme.

Produit non dopant.

Composition : analogue de la phéromone maternelle équine 1%
Excipient q.s.p. 5 ml

Utilisations :

Confidence EQ® est recommandé pour les jeunes chevaux, pour les chevaux adultes exposés à une situation ou à un exercice inconnu et pour les chevaux qui sont nerveux, très sensibles à toute nouvelle modification de leur environnement comme par exemple :

- Voyage, embarquement, récupération à l'arrivée (camion, avion, train),
- Changements de l'environnement : déplacements, promenades, changement de box, nouveau propriétaire,
- Les situations de travail : introduction d'un nouvel exercice,
- Les situations sociales: séparation poulain / mère, solitude ponctuelle, rencontre de nouveaux congénères,
- Certains soins : visite chez le vétérinaire, maréchal-ferrant, tonte...
- Certains effets de bruit et de lumière : tempête, explosion, coups de feu, feux d'artifice, foule, véhicules automobiles, jeux de lumière et d'ombre...

(En cas de troubles du comportement installés, un examen physique complet par un vétérinaire est recommandé afin d'établir un diagnostic et un traitement adapté).

Confidence EQ® n'est pas un médicament vétérinaire. Si votre cheval présente des signes de maladie, consultez votre vétérinaire.

En pratique :

Le cheval doit être calme et tranquille quand Confidence EQ® est appliqué.

- un sachet = une application,
- Appliquer Confidence EQ® 30 minutes avant l'évènement stressant,
- Déchirer un trou dans le sachet et faire sortir le gel sur vos doigts et appliquer le gel à la base des narines,
- Renouveler l'application toutes les 2 heures à 2 heures et demie si nécessaire.

Précautions d'emploi :

Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact, rincer les yeux avec de l'eau claire. Tenir hors de portée et de la vue des enfants. Stocker à température ambiante et à l'abri de la lumière. Ne pas congeler.

USAGE VÉTÉRINAIRE

Boîte contenant 10 sachets.

Brevets: n° 0948963/1047415

Distributeur :

FR/LU : Ceva Santé Animale, 10 av. de la Ballastière, 33500 Libourne, France

BE : Ceva Santé Animale, Av. de la Métrologie 6, 1130 Bruxelles, Belgique

Confidence EQ® ist ein natürliches Produkt und die Nachbildung des Pheromons der Mutterstute, das wenige Stunden nach der Geburt gebildet wird und dem Fohlen ein Gefühl von Sicherheit und Geborgenheit gibt.

Confidence EQ® hilft, das Wohlbefinden Ihres Pferdes zu steigern, durch:

- Erleichterung des Lernens und des Erfassens neuer Trainingsinhalte
- Verbesserung der Konzentration des Pferdes auf seine Aufgaben

Confidence EQ® hilft schnell und wissenschaftlich belegt, Stresssituationen des Pferdes zu kontrollieren. Confidence EQ® beeinträchtigt nicht die Leistungsfähigkeit des Pferdes und kann uneingeschränkt angewendet werden.

Dopingfrei.

Zusammensetzung: maternales equines Pheromon-Analogon 1%
Sonstige Bestandteile q.s. 5 ml

Einsatzbereiche:

Confidence EQ® eignet sich für junge Pferde/Fohlen sowie, für erwachsene Pferde, die mit einer unbekanntem Situation oder Aufgabe konfrontiert werden und für Pferde, die nervös oder sensibel gegenüber Veränderungen in Ihrer Umwelt reagieren, wie zum Beispiel in den folgenden Situationen:

- Transport, Verladung, Erholung nach Transport (Pferdetransporter, Flugzeug, Zug)
- Veränderung der Umwelt: Umstallung, Ritte und Führungen außerhalb der gewohnten Stallungen, Stall -, Besitzerwechsel
- Arbeitssituationen: Erlernen und Training neuer oder potenziell Angst/Stress auslösender Situationen
- Soziale Situationen: Trennung des Fohlens von der Mutterstute, Phasen der Einsamkeit, Begegnungen mit anderen Pferden
- Pflege: Tierarztbesuch, Hufschmied, Scheren...
- Lärm und Licht: Gewitter, Explosionen, Schüsse, Feuerwerk, Menschenmengen, Motorfahrzeuge, Blitzlicht...
- etc

(Im Falle bereits bestehender Verhaltensprobleme oder Verhaltensstörungen, ist eine vollständige klinische Untersuchung durch einen Tierarzt zu empfehlen, um eine Diagnose und einen Behandlungsplan zu erstellen).

Confidence EQ® ist kein Tierarzneimittel. Falls bei Ihrem Pferd Krankheitsanzeichen auftreten, kontaktieren Sie Ihren Tierarzt.

Hinweise:

Das Pferd sollte ruhig und ausgeglichen sein, wenn Confidence EQ® angewendet wird.

- 1 Beutel = 1 Anwendung
- Confidence EQ® 30 Minuten vor dem stressreichen Ereignis anwenden
- Beutel aufreißen, Gel herausdrücken und mit den Fingern direkt unterhalb der Nüstern auftragen
- Bei Bedarf Anwendung alle zwei bis zweieinhalb Stunden wiederholen

Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:

Kontakt mit den Augen vermeiden. Im Falle eines Kontaktes Augen mit klarem Wasser spülen. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Raumtemperatur und vor Licht geschützt aufbewahren.

Vor Frost schützen.

FÜR TIERE

Packung mit 10 Beuteln

Patent-Nr.: 0948963/1047415

Vertrieb:

DE/AT: Ceva Tiergesundheit GmbH, Kanzlerstr. 4, D-40472 Düsseldorf

BE: Ceva Santé Animale, Metrologielaan 6, 1130 Brüssel, Belgien

Confidence EQ® is een natuurlijk product, het eerste en enige analoog van het maternale paardenferomoon. Het is identiek aan de secretie die een paar uur na de geboorte geproduceerd wordt door de merrie om het veulen gerust te stellen.

Confidence EQ® helpt het welzijn van uw paard te verbeteren door:

- het ondersteunen van leerervaringen en het opdoen van nieuwe vaardigheden,
- het verbeteren van de focus van het paard op zijn werk.

Confidence EQ® heeft een snelle en bewezen effectiviteit als hulp bij het controleren van stress, zonder op de lange termijn bijwerkingen te induceren en zonder de prestaties van het paard te beïnvloeden.

Dopingvrij.

Samenstelling: analoog van het maternale paardenferomoon 1%
Excipients q.s. 5ml

Gebruik:

Confidence EQ® is aanbevolen voor zowel jonge als volwassen paarden die blootgesteld worden aan onbekende situaties of oefeningen en bij paarden die nerveus zijn of zeer gevoelig voor nieuwe situaties en/of wijzigingen in hun omgeving (zie de lijst hieronder voor voorbeelden van gebruik):

- Transporteren, laden, herstellen na reizen (trailer, vliegtuig, trein),
- Verandering in de omgeving: verhuizen, naar buiten gaan, nieuwe box, nieuwe eigenaar,
- Werk situaties: beleren en trainen van het paard in nieuwe of mogelijk angstige/stressvolle situaties,
- Sociale situaties: scheiden van veulen en merrie, tijdelijk alleen zijn, ontmoeting met soortgenoot,
- Welzijn: bezoek aan de dierenarts, hoesfmid, scheren...
- Geluiden en lichteffecten: onweer, explosie, gewerschot, vuurwerk, menigtes, motorvoertuigen, flitsende lichten...

(In geval van gevestigde gedragsproblemen wordt een compleet klinisch onderzoek door een dierenarts aangeraden om een diagnose vast te stellen en een behandel plan).

Confidence EQ® is geen diergeneesmiddel. Raadpleeg bij ziekteverschijnselen uw dierenarts.

Gebruiksaanwijzing:

Het paard dient rustig en kalm te zijn wanneer Confidence EQ® toegediend wordt.

- 1 zakje = 1 toediening,
- Dien Confidence EQ® 30 minuten voor de stressvolle gebeurtenis toe,
- Scheur een gat in het zakje en duw de gel eruit op je vingers en breng de gel aan op de basis van de neusleugels,
- Herhaal indien nodig na 2-2,5 uur.

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik:

Vermijd contact met ogen. In geval van contact, spoel de ogen met helder water. Buiten bereik en zicht van kinderen bewaren. Bewaar op kamertemperatuur en uit het licht. Niet invriezen.

UITSLUITEND VOOR DIERGENEESKUNDIG GEBRUIK.

Doos bevat 10 sticks

Patenten: n°0948963/1047415

Verdeler:

BE: Ceva Santé Animale NV – Metrologielaan 6 – 1130 Brussel

NL: Ceva Santé Animale B.V. – Tiendweg 8c – 2671 SB Naaldwijk

Confidence EQ® es un producto natural, el primer y único análogo de la feromona equina materna, idéntica a la secretada por la yegua unas horas después del parto para tranquilizar a su potrillo.

Confidence EQ® mejora el bienestar del caballo:

- facilitando el aprendizaje,
- mejorando la atención del caballo en sus tareas.

Confidence EQ® presenta una eficacia rápida y demostrada en el control del estrés, sin provocar efectos secundarios a largo plazo y sin afectar al rendimiento del caballo. No se considera dopaje.

Composición: análogo de la feromona equina materna 1%
Excipiente c.s.p. 5ml

Uso:

Confidence EQ® está recomendado en caballos jóvenes, en caballos adultos expuestos a situaciones desconocidas o a ejercicio y en caballos nerviosos, especialmente sensibles a cualquier novedad en su entorno como las que se detallan a continuación (esta lista no es exhaustiva) :

- Viajes, embarques, recuperación tras el desembarque (camión, avión, tren),
- Cambios en el entorno: mudanzas, salir al aire libre, cambio de establo, nuevo propietario,
- Situaciones de trabajo: aprendizaje o entrenamiento nuevo o situaciones posiblemente temidas o estresantes,
- Situaciones sociales: separación del potrillo de su madre, soledad puntual, encontrarse con otros congénères,
- Cuidados: visita al veterinario, herrador, siega...
- Ruidos y efectos visuales: tormenta eléctrica, explosión, disparos, fuegos artificiales, multitudes, vehículos de motor, luces intermitentes...

(En caso de trastornos del comportamiento, se recomienda que un veterinario lleve a cabo un examen físico completo del caballo para establecer un diagnóstico y un plan de tratamiento).

Modo de empleo:

El animal debe estar tranquilo cuando se aplica Confidence EQ®.

- 1 sobre monodosis = 1 aplicación,
- Aplicar Confidence EQ® 30 minutos antes del evento estresante,
- Rasgar el sobre y sacar el gel con los dedos y aplicarlo en la base de las fosas nasales,
- En caso necesario, renovar la aplicación cada 2 - 2,5 horas.

Precauciones de empleo:

Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lávelos con agua. Mantener fuera de la vista y el alcance de los niños. Conservar a temperatura ambiente y protegido de la luz. No congelar.

USO VETERINARIO

Caja con 10 sobres monodosis

Patentes: n°0948963/1047415

Distribuidor:

Ceva Salud Animal, S.A., Carabela La Niña, 12 - 08017 Barcelona (España)

IT

Confidence EQ® è un prodotto naturale, il primo e unico analogo del feromone equino materno, identico, a quello prodotto dalla cavalla poche ore dopo il parto per rassicurare il suo puledro.

Confidence EQ® migliora il benessere del cavallo:

- Per l'apprendimento e facilitando l'acquisizione di nuovi esercizi,
 - Migliora l'attenzione del cavallo nello svolgimento dei suoi compiti.
- Confidence EQ® ha un'efficacia rapida e collaudata nel controllo dello stress, senza indurre effetti collaterali a lungo termine e senza influire sulle prestazioni del cavallo. No doping.

Composizione: analogo del feromone equino materno 1%
Eccipiente q.b.a. 5ml

Impiego:

Confidence EQ® è consigliato nei cavalli giovani e nei cavalli adulti esposti ad una situazione sconosciuta o all'esercizio e nei cavalli nervosi, molto sensibili a qualsiasi cambiamento nel loro ambiente, come nelle situazioni seguenti (l'elenco non è esaustivo):

- **Viaggi, imbarco, recupero dopo l'atterraggio (camion, aereo, treno)...**
- **Cambiamento ambientale:** spostamenti, permanenza all'aperto, cambio di box, nuovo proprietario...
- **Situazioni di lavoro:** allenamento e apprendimento di esercizi nuovi o che potenzialmente possono spaventare o stressanti...
- **Situazioni legati alla socialità:** separazione del puledro dalla madre, solitudine, incontro con nuovi congeneri...
- **Cure:** visita del veterinario, maniscalco, ferratura...
- **Effetti dovuti al rumore o alla luce:** temporali, esplosioni, spari, fuochi d'artificio, folla, veicoli a motore luci lampeggianti...

(Nel caso di disturbi del comportamento radicati si raccomanda un esame veterinario fisico completo per stabilire diagnosi e piano di trattamento).

Istruzioni per l'uso:

Quando viene applicato Confidence EQ® il cavallo deve essere calmo e tranquillo.

- 1 bustina per applicazione,
- Applicare Confidence EQ® 30 minuti prima dell'evento stressante,
- Forare la bustina, far uscire il gel sulle dita e applicare il gel alla base delle narici,
- Ripetere, se necessario, ogni 2 -2.5 ore.

Precauzioni d'impiego:

Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto sciacquare gli occhi con acqua pulita. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare a temperatura ambiente e al riparo dalla luce. Non congelare.

PER USO VETERINARIO

Scatola contenente 10 bustine

Brevetti: n°0948963/1047415

Distributore:

Ceva Salute Animale S.p.A. Viale Colleoni, 15 - 20864 Agrate Brianza (MB) - Italy

SW

Confidence EQ® är en naturlig produkt, den första som innehåller en kopia till det feromonet stoet avger från juverområdet efter följning.

Confidence EQ® förmedlar en känsla av lugn och trygghet:

- träning och inlärning underlättas,
- för en mer fokuserad häst.

Confidence EQ® har väldokumenterad och snabb effekt för att kontrollera stress utan några sideeffekter och utan att påverka hästens prestationsförmåga.

Startkarens för tävling 0 dygn.

Innehåll: syntetisk kopia av hästens maternella feromon 1%
Hjälpämne till 5ml

Användningsområden:

Confidence EQ® rekommenderas till hästar i alla åldrar som visar tecken på att lätt bli oroliga, nervösa eller som är mycket känsliga inför nya situationer och/eller förändringar i sin närmiljö, se listan nedan för exempel på användningsområden:

- **Transport:** lastning, återhämtning efter transporter (trailer, lastbil, flygplan),
- **Speciella situationer:** nya utomhusmiljöer, nytt stall, ny ryttare, ägarbyte,
- **Arbetsituationer:** inlärning och träning samt inför nya eller potentiellt skrämmande/stressande situationer,
- **Sociala situationer:** separation mellan föl och sto, att lämnas ensam i stallet, nya boxgrannar,
- **Omvårdnad:** veterinärbesök, skoning, klippning...
- **Höga ljud och ljuseffekter:** åskoväder, explosioner, skottlossning, fyrverkerier, folksamlingar, motorfordon, blinkande ljus...

(Vid befästa beteendeproblem kontakta din veterinär för undersökning, utredning och behandlingsplan).

Bruksanvisning:

Se till att hästen är lugn när du sätter på Confidence EQ®

- 1 dospåse är en applicering,
- Applicera Confidence EQ® 30 minuter före den stressande händelsen,
- Riv ett hål i dospåsen, tryck ut gelen på fingrarna och stryk på gelen under hästens näsborrar,
- Upprepa vid behov med 2 - 2,5 timmars mellanrum.

Försiktighetsåtgärder vid användning:

Undvik kontakt med ögonen. Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten. Förvara oåtkomligt för barn. Förvaras i rumstemperatur, ljuskänsligt. Får ej frysas.

Kartong innehållande 10 dospåsar

Patent: n°0948963/1047415

För ytterligare information kontakta: Ceva Animal Health AB, Annedalsvägen 9, 227 64 Lund, tel: 046 – 12 81 00

Distributör i Finland: Orion Pharma Eläinlääkkeit, PL 425, 20101 Åbo, www.orionvet.fi

NO

Confidence EQ® er et naturlig produkt, det første produktet som inneholder en kopi av det feromonet som hopen utsondrer fra jurområdet etter fødsel.

Confidence EQ® formidler en følelse av ro og trygghet:

- trening og innlæring blir enklere
- hesten blir mer fokusert

Confidence EQ® har godt dokumentert og rask effekt. Confidence EQ® kontrollerer stress uten bivirkninger og uten å påvirke hestens prestasjoner.

Startkarens for konkurranser: 0 døgn

Innhold: Syntetisk kopi av hestens maternelle feromon 1%
Hjelpstoffer til 5ml

Bruksområder:

Confidence EQ® anbefales til hester i alle aldre som viser tegn på at de lett blir urolige og nervøse eller som er veldig følsomme for nye situasjoner og/eller forandringer i nærmiljøet.

Se listen nedenfor med eksempler på bruksområder:

- **Transport:** lastning, restitusjon etter transport (henger, lastebil, fly),
- **Spesielle situasjoner:** nye utemiljøer, ny stall, ny rytter, eierskifte,
- **Arbeidssituasjoner:** innlæring og trening, for nye eller potensielt skremmende/stressende situasjoner,
- **Sosiale situasjoner:** separasjon av hoppe og føll, bli igjen alene i stallet, ny hest i naboboksen,
- **Stell:** veterinärbesøk, skoning, klipping,
- **Høye lyder og lyseffekter:** torden, eksplosjoner, skyting, fyrverkeri, menneskemengder, kjøretøy, blinkende lys etc.

(Om det allerede har oppstått problemer skal veterinær kontaktes for undersøkelse, utredning og behandlingsplan).

Bruksanvisning:

Pass på at hesten er rolig når du bruker Confidence EQ®.

- 1 pakning = 1 dose,
- Riv et hull i pakningen, trykk ut gelen på fingrene og stryk den ut under hestens nesborr,
- Vent 30 minutter for optimal effekt,
- Gjenta ved behov med 2 - 2,5 timers intervall.

Forsiktighetsregler:

Unngå kontakt med øynene. Ved utilsiktet kontakt med øynene skal det straks renses med mye vann. Oppbevares utilgjengelig for barn. Oppbevares i romtemperatur, skjermes for lys.

Må ikke utsettes for frost.

Eske med 10 doseringsposer.

Patent: n°0948963/1047415

För mer informasjon: Orion Pharma Animal Health, Gjerdrums vei 8, 0402 Oslo

Telefon: 40004190

norwebah@orionpharma.com

www.orionvet.no

FI

Confidence EQ® sisältää luontaisen kaltaista feromonina, joka vastaa tamma nisaalueella varsomisen jälkeen muodostuvaa feromonina.

Confidence EQ® rauhoittaa hevosta ja luo sille turvallisuuden tunteen

- koulutus ja oppiminen helpottuu,
- hevonen on keskittyneempi.

Confidence EQ® lla on dokumentoitu ja nopea stressiä hallitseva vaikutus ilman sivuvaikutuksia tai vaikutusta hevosen suorituskykyyn.

Sisältö: synteettinen vastine emotamman feromonista 1%
Apuaine 5 ml.

Käyttöalue:

Confidence EQ® -valmistetta suositellaan kaiken ikäisille hevosille, joilla on taipumus levottomuuteen tai ovat herkkiä uusille tilanteille ja/tai muutoksille lähiympäristössään, katso luettelosta esimerkkejä käyttöalueista:

- **Kuljetus:** lastaus, kuljetuksesta palautuminen (kuljetusvaunu, -auto, lentokone),
- **Erytistilanteet:** siirto uuteen ympäristöön tai talliin, uudet ratsastajat tai omistajanvaihto,
- **Työskentely:** valmennus ja koulutus uusissa mahdollisesti jännittävässä tai stressaavissa tilanteissa,
- **Sosiaaliset tilanteet:** varsan vieroitus tammasta, yksin tallissa olo, karsinanaapureiden vaihtuminen,
- **Hoitoimenpiteet:** eläinlääkärikäynnit, kengitys, klippaus...
- **Voimakkaat äänet ja valot:** ukkonen, räjähdykset, ammunta, ilotulitteet, väkijoukot, moottoriaänet, vilkkuvat valot...

(Pitkittyneissä käyttötyösuojelmissa ota yhteyttä eläinlääkärin tutkimuksia ja hoitosuunnitelmaa varten).

Käyttöohje:

Pass på at hesten er rolig når du bruker Confidence EQ®.

- 1 annospussi = 1 annos,
- Repåise annospussi auki, purista geeliä sormille ja levitä sitä sierainaukkojen alareunaan,
- Odota noin 30 minuuttia, jotta saadaan paras vaste,
- Toista tarvittaessa 2 - 2,5 tunnin välein.

Varotoimet käyttäessä:

Vältä valmisteen joutumista silmiin. Jos valmistetta joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Säilytetään huoneenlämmössä, valolta suojattuna.

EI SAA JÄÄTYÄ

Pakkaus sisältää 10 annospussia.

Patentti: n°0948963/1047415

Jakelija Suomessa: Orion Pharma Eläinlääkkeit PL425, 20101 Turku, www.orionvet.fi

NOT CONFIDENCE EQ EU
400X148/35,5X76,5/1C
Recto/Verso
CODE ARTICLE : 50262
Black

CONFIDENCE EQ 1X10ST EU
CORPS : 6

MYRIAM 08/04/14 - 10/04/14 - 17/04/14